



EUROPOS PARLAMENTAS

2009–2014

Vystymosi komitetas

2011/2308(INI)

8.5.2012

PAKEITIMAI 1–44

Nuomonės projektas
Catherine Grèze
(PE486.208v01-00)

dėl skalūnų dujų ir skalūnų alyvos gavybos poveikio aplinkai
(2011/2308(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Pakeitimas 1
Niki Tzavela

Nuomonės projektas
1 dalis

Nuomonės projektas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad **skalūno** dujų gavyba **kelia rimtą grėsmę aplinkai ir sveikatai**; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB neskirti finansavimo ir **kitaip neremti skalūno** dujų ir **alyvos** paieškų ir **naudojimo besivystančiose šalyse, atsižvelgiant į rimtas tvarumo problemas**;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad **per pastaruosius šešiasdešimt metų** daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad **vykdant atsakingą pramonės veiklą nekonvencinė** dujų gavyba **yra saugi ir nekenkia aplinkai**; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB **finansuoti ir (arba) kitaip remti tik tu skalūnų** dujų paieškų ir **gamybos projektus besivystančiame pasaulyje ir kitur, kur įrodoma, kad vykdoma veikla ir taikomos technologijos tausoja aplinką, siekiant kuo labiau sumažinti nepageidaujamą poveikio saugai ir aplinkai grėsmę**;

Or. en

Pakeitimas 2
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
1 dalis

Nuomonės projektas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad **skalūno** dujų gavyba **kelia rimtą grėsmę aplinkai ir sveikatai**; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB **neskirti finansavimo ir kitaip neremti skalūno dujų** ir **alyvos** paieškų ir **naudojimo** besivystančiose šalyse, **atsižvelgiant į rimtas tvarumo problemas**;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad **skalūnų** dujų gavyba **turi pranašumų ir trūkumų**; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB **atsižvelgti į galimus su aplinka ir sveikata susijusius aspektus paramą teikiant nekonvencinio kuro paieškoms ir naudojimui** besivystančiose šalyse;

Or. en

Pakeitimas 3
Konrad Szymański

Nuomonės projektas
1 dalis

Nuomonės projektas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad *skalūno* dujų gavyba kelia *rimtą* grėsmę aplinkai ir sveikatai; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB neskirti finansavimo ir *kitaip neremti* *skalūno* dujų ir alyvos *paieškų* ir *naudojimo* besivystančiose šalyse, *atsižvelgiant į rimtas tvarumo problemas;*

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad *skalūno* dujų gavyba kelia grėsmę aplinkai ir sveikatai, *tačiau šią grėsmę galima pakankamai sumažinti priimant tinkamą teisės aktų sistemą;* ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB *teikti finansavimą ar kitokios rūšies pagalbą skalūno* dujų ir alyvos *paieškoms* ir *naudojimui* besivystančiose šalyse, *remiantis teisės aktais, pagal kuriuos saugoma žmonių sveikata ir aplinka;*

Or. en

Pakeitimas 4
Linda McAvan

Nuomonės projektas
1 dalis

Nuomonės projektas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad *skalūno* dujų gavyba kelia rimtą grėsmę aplinkai *ir* sveikatai; ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB neskirti finansavimo ir kitaip neremti *skalūno* dujų ir alyvos paieškų ir naudojimo besivystančiose šalyse, atsižvelgiant į rimtas tvarumo problemas;

Pakeitimas

1. pabrėžia, kad daug atliktų tyrimų ir JAV patirtis rodo, kad *skalūno* dujų gavyba kelia rimtą grėsmę aplinkai, sveikatai *ir klimato kaitai;* ragina Komisiją, valstybes nares ir EIB neskirti finansavimo ir kitaip neremti *skalūno* dujų ir alyvos paieškų ir naudojimo besivystančiose šalyse, atsižvelgiant į rimtas tvarumo problemas;

Or. en

Pakeitimas 5
Catherine Grèze
Verts/ALE frakcijos vardu

**Nuomonės projektas
1 a dalis (nauja)**

Nuomonės projektas

Pakeitimas

1a. pabrėžia, kad nekonvencinės dujos kelia didelę grėsmę, susijusią su cheminių medžiagų naudojimu, radioaktyviosiomis medžiagomis, pvz., radonu ir uranu, užterštu vandeniu, dideliu vandens kiekiu, naudojamu skaidyti, galimu dideliu išmetamo metano kiekiu ir kt.;

Or. en

**Pakeitimas 6
Fiona Hall**

**Nuomonės projektas
1 a dalis (nauja)**

Nuomonės projektas

Pakeitimas

1a. pabrėžia, kad nekonvencinių skalūnų dujų gavyba gali kelti rimtą grėsmę, susijusią su vandens užterštumu, kurį skaidymo procesu sukelia pavojingų cheminių medžiagų naudojimas;

Or. en

**Pakeitimas 7
Catherine Grèze
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Nuomonės projektas
1 b dalis (nauja)**

Nuomonės projektas

Pakeitimas

1b. mano, kad skalūnų dujų ir kito iškastinio kuro naudojimas turi atitikti Jungtinių Tautų bendrosios klimato

kaitos konvencijos 2 straipsnį, kuriame raginama „siekti tokios stabilios šiltnamio efekto sukeliančių dujų koncentracijos atmosferoje, kad būtų išvengta pavojingo žmogaus kišimosi į klimato sistemą“, ir pabrėžia, kad naudojant pagrindinę daug iškastinio kuro, pvz., skalūnų dujų, išskiriančių infrastruktūrą, šis tarptautinis tikslas taptų nepasiekiamas;

Or. en

Pakeitimas 8

Catherine Grèze

Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas

2 dalis

Nuomonės projektas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę įsipareigojimams dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę įsipareigojimams dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims; ***be to, pabrėžia, kad, be tiesioginio poveikio sveikatai ir aplinkai, nekonvencinių dujų ar naftos gavybos poveikis pragyvenimo šaltiniams, be kita ko, kelia itin didelę grėsmę Afrikos šalyse, kuriose vietos bendruomenės daugiausia priklauso nuo natūralių žemės ūkio ir žuvininkystės išteklių;***

Or. en

Pakeitimas 9

Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas

2 dalis

Nuomonės projektas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali **trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę įsipareigojimams dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;**

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad **tausus ir aukščiausius standartus atitinkantis** nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali **suteikti galimybę remti vystymąsi tose besivystančiose šalyse, kurios turtingos šių išteklių, ir tai daryti neturtingiesiems teikiant svarbų išteklių – švaresnį, ekonomiškai veiksmingesnį, labiau tausojantį aplinką ir patikimesnį kurą, palyginti su kitomis esamomis galimybėmis;**

Or. en

Pakeitimas 10
Fiona Hall

Nuomonės projektas
2 dalis

Nuomonės projektas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę įsipareigojimams dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;

Pakeitimas

2. **mano, kad padidinus skalūnų dujų gavybą ir gamybą pasaulyje išmetamas lakiojo metano kiekis gerokai padidės ir kad nėra įvertinta bendra galimybė, jog skalūnų dujos gali prisidėti prie visuotinio klimato atšilimo, todėl** pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę įsipareigojimams dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;

Or. en

Pakeitimas 11
Konrad Szymański

Nuomonės projektas
2 dalis

Nuomonės projektas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali **trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir kelti grėsmę** išsipareigojimams dėl klimato kaitos, **kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;**

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas **ekonominę plėtrą gali skatinti naudojant vietos energijos išteklius ir tam tikrais atvejais taip pat sudaryti sąlygas** išsipareigojimams dėl klimato kaitos **įgyvendinti, jeigu konkreti šalis labai priklauso nuo kitų iškastinio kuro, pvz., anglies, rūšių;**

Or. en

Pakeitimas 12
Linda McAvan

Nuomonės projektas
2 dalis

Nuomonės projektas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir **kelti grėsmę išsipareigojimams** dėl klimato kaitos, kurie jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;

Pakeitimas

2. pabrėžia, kad nekonvencinės naftos ir dujų išteklių naudojimas gali trukdyti įgyvendinti MDG 7 dėl aplinkos tvarumo ir **sumažinti naujausius Kopenhagos susitarime įtvirtintus tarptautinius išsipareigojimus** dėl klimato kaitos; **pažymi, kad klimato kaita** jau dabar turi didžiausią įtaką neturtingoms šalims;

Or. en

Pakeitimas 13
Catherine Grèze
Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas
2 a dalis (naujas)

2a. reikalauja pasimokyti iš JAV įgytos patirties vykdant skalūnų dujų paieškas; visų pirma susirūpinęs pažymi, kad norint vykdyti skalūnų dujų paieškas reikia labai daug vandens, o dėl to kils pavojus, kad nebus pasiektas MDG 7 dėl galimybės naudotis švairiu vandeniu ir maisto saugos, ypač neturtingose šalyse, kuriose jau dabar labai trūksta vandens;

Or. en

Pakeitimas 14

Niki Tzavela

Nuomonės projektas

3 dalis

3. pažymi, kad žemės **įsigijimas naftos ir dujų gavybai yra pagrindinė paskata užgrobti žemę pasaulyje ir kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę pasaulio čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms;**

3. pažymi, kad **visi Europos ekonominės veiklos vykdytojai veiklą visada turėtų vykdyti skaidriai ir glaudžiai konsultuodamiesi su visomis atitinkamomis valdžios institucijomis ir vietos bendruomenėmis žemės nuomos ir (arba) įsigijimo klausimais, kad užtikrintų, jog vietos bendruomenės būtų visapusiškai informuotos apie nekonvencinių dujų naudą ir būtų sprendžiami joms nerimą keliantys klausimai; pabrėžia, kad gamtinių dujų plėtojimo poveikis paviršiui yra daug mažesnis, palyginti su anglių kasyklų, vėjo jėgainių ir kitų energijos išteklių poveikiu; pažymi, kad naudojant modernius gavybos metodus vieną grėžinio vietovę galima išplėsti iki daugybės kvadratinių kilometrų;**

Or. en

Pakeitimas 15

Catherine Grèze

Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas

3 dalis

Nuomonės projektas

3. pažymi, kad žemės įsigijimas naftos ir dujų gavybai yra pagrindinė paskata užgrobti žemę pasaulyje ir kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę pasaulio čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms;

Pakeitimas

3. pažymi, kad žemės įsigijimas naftos ir dujų gavybai yra pagrindinė paskata užgrobti žemę pasaulyje ir kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę pasaulio čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms; ***pažymi, kad po 2008 m. finansų rinkų griūties investuotojai į rizikos draudimo ir pensijų fondus gerokai daugiau pasaulinių investicijų pradėjo atlikti į gavybos pramonę, taip dar labiau skatindami gavybą;***

Or. en

Pakeitimas 16

Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas

3 dalis

Nuomonės projektas

3. pažymi, kad žemės įsigijimas naftos ir dujų gavybai ***yra pagrindinė paskata*** užgrobti žemę ***pasaulyje ir*** kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę ***pasaulio*** čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms;

Pakeitimas

3. pažymi, kad žemės įsigijimas naftos ir dujų gavybai ***skatina*** užgrobti žemę ***besivystančiose šalyse, o tai gali kelti*** didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms; ***todėl pabrėžia, kad Europos ekonominės veiklos vykdytojai veiklą visada turėtų vykdyti skaidriai ir glaudžiai konsultuodamiesi su visomis atitinkamomis valdžios institucijomis ir vietos bendruomenėmis žemės nuomos ir (arba) įsigijimo***

klausimais;

Or. en

Pakeitimas 17
Konrad Szymański

Nuomonės projektas
3 dalis

Nuomonės projektas

3. pažymi, kad žemės ***įsigijimas naftos ir dujų gavybai*** yra ***pagrindinė*** paskata užgrobti žemę pasaulyje ir kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę pasaulio čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms;

Pakeitimas

3. pažymi, kad ***nors neatsakingas žemės naudojimas biokurui gaminti*** yra ***svarbi*** paskata užgrobti žemę pasaulyje ir ***tai*** kelia didelę vandens, derlingos dirvos ir maisto prieinamumo grėsmę pasaulio čiabuvių bendruomenėms, ūkininkams ir neturtingiems žmonėms, ***skalūnų dujos yra vienas iš veiksmingiausių energijos išteklių vandens naudojimo energijos vienetui požiūriu, be to, išteklių gavybos vietai nereikia didelio žemės ploto;***

Or. en

Pakeitimas 18
Linda McAvan

Nuomonės projektas
3 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

3a. pabrėžia, kad hidrauliniame ardymui reikia labai daug vandens, ir yra susirūpinęs, kad teritorijose, kurios kenčia dėl sausros, vietos bendruomenėms ir ūkininkams gali pritrūkti vandens, jeigu jų poreikiai nebus laikomi svarbiausiais;

Or. en

Pakeitimas 19
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. *išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;*

Pakeitimas

4. *pažymi, kad nors Europos Komisijos pateiktoje teisės specialistų nuomonėje pabrėžiama, jog nėra reikalo nedelsiant numatyti su skalūnų dujų gamyba Europos Sąjungoje susijusių teisinių pakeitimų, ragina bet kokiomis galimomis Europos bendrovių investicijomis į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse užtikrinti aplinkos tvarumo ir žmonių sveikatos apsaugą; be to, nurodo, kad Europos bendrovės atsakingos pramonės standartus turėtų taikyti visur, kur tik jos vykdo veiklą;*

Or. en

Pakeitimas 20
Niki Tzavela

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. *išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;*

Pakeitimas

4. *pabrėžia, kad dabartiniuose ES teisės aktuose numatyta tinkama nekonvencinių dujų gavybos 27 valstybėse narėse reguliavimo sistema, kaip nurodyta Energetikos generalinio direktorato neseniai pateiktoje skalūnų dujų ataskaitoje; be to, pabrėžia, kad valstybių narių valdžios institucijos turėtų patvirtinti, kad visi atitinkami su nekonvencinių dujų gavyba susiję ES teisės aktai būtų visapusiškai įgyvendinami, siekiant apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą; be to, nurodo, kad Europos bendrovės atsakingos pramonės standartus turėtų taikyti visur, kur tik jos vykdo veiklą;*

Or. en

Pakeitimas 21

Catherine Grèze

Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas

4 dalis

Nuomonės projektas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Pakeitimas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse, *atsižvelgiant į tai, kad naftos bendrovių veiklos poveikis aplinkai, sveikatai ir vystymuisi, pvz., Užsachario Afrikoje, jau dabar rodo, kad pagrindinė kliūtis – teisės aktų įgyvendinimas ir vykdymas;*

Pakeitimas 22
Linda McAvan

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. ***išreiškia susirūpinimą***, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema ***nesuteikia tinkamos apsaugos*** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; ***todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų*** Europos bendrovių ***investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius*** besivystančiose šalyse;

Pakeitimas

4. ***pažymi***, kad ***neaišku, ar*** dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema ***suteikia tinkamą apsaugą*** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai, ***dėl to Europos Komisija atlieka daugybę tyrimų, kuriuos numatoma užbaigti dar šiais metais; mano, kad iš šių tyrimų įgyta patirtis turėtų suteikti informacijos apie tai, kaip*** Europos bendrovės ***skalūnų dujas naudoja*** besivystančiose šalyse;

Pakeitimas 23
Konrad Szymański

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. ***išreiškia susirūpinimą***, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema ***nesuteikia tinkamos apsaugos*** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; ***todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų*** Europos bendrovių ***investicijų*** į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Pakeitimas

4. ***pažymi***, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema ***suteikia tinkamą apsaugą*** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; ***laikosi nuomonės, kad bet kokios galimos*** Europos bendrovių ***investicijos*** į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse ***turėtų būti atliekamos reikiamus teisės aktus priderinant prie skalūnų naftos ir dujų veiklos masto;***

Pakeitimas 24
Fiona Hall

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema **nesuteikia tinkamos apsaugos** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Pakeitimas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema **gali pakankamai neapsaugoti** nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Pakeitimas 25
Andreas Mölzer

Nuomonės projektas
4 dalis

Nuomonės projektas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl **yra susirūpinęs dėl** bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Pakeitimas

4. išreiškia susirūpinimą, kad dabartinė ES teisės aktuose įtvirtinta reguliavimo sistema nesuteikia tinkamos apsaugos nuo grėsmių, kurias skalūnų dujų gavyba kelia aplinkai ir žmonių sveikatai; todėl **atmeta** bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse **galimybę**;

Pakeitimas 26
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
4 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

4a. ragina besivystančioms šalims suteikti technologinę ir specialistų pagalbą, kad jos, pasikonsultavusios ir atlikusios poveikio aplinkai vertinimą, skalūnų dujas galėtų saugiai ir tvariai naudoti;

Or. en

Pakeitimas 27
Linda McAvan

Nuomonės projektas
4 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

4a. yra susirūpinęs dėl bet kokių galimų Europos bendrovių investicijų į nekonvencinės naftos ir dujų išteklius besivystančiose šalyse;

Or. en

Pakeitimas 28
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
4 b dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

4b. ragina Komisiją, valstybes nares, EIB ir investuotojus toliau vesti dialogą su vietos bendruomenėmis skalūnų dujų paieškos besivystančiose šalyse klausimu;

Pakeitimas 29

Catherine Grèze

Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas

5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams, ***taip pat taikant pusiaujo principus, atsakingo investavimo principus, pasitelkiant Europos investicijų banką ir Bazelio bankų priežiūros komitetą;***

Pakeitimas 30

Konrad Szymański

Nuomonės projektas

5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., ***griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;***

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., ***pasinaudojant geriausia esama patirtimi skalūnų dujų gavybos srityje, kurią sukaupė Tarptautinė energetikos agentūra, taip pat laikantis galiojančių aplinkos teisės aktų ir su atsakomybe susijusių išlygų iškilus galimiems atvejams;***

Pakeitimas 31
Birgit Schnieber-Jastram

Nuomonės projektas
5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams; ***be to, pabrėžia, kad būtina laikytis ES įsipareigojimo užtikrinti SESV 208 straipsnyje įtvirtintą politikos suderinamumą vystymosi labui;***

Pakeitimas 32
Corina Crețu

Nuomonės projektas
5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams, ***ir kad būtų sukuriama teisės aktų sistema, siekiant užtikrinti taikomų technologijų kokybės garantijas, kad būtų išvengta galimo neigiamo šalutinio poveikio;***

Pakeitimas 33
Niki Tzavela

Nuomonės projektas
5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad **būtų daromas poveikis jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;**

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES yra atsakinga už tai, kad **užtikrintų, jog visi nekonvencinių dujų gavybos veikloje dalyvaujantys ekonominės veiklos vykdytojai visapusiškai laikytųsi visų atitinkamų ES teisės aktų;**

Or. en

Pakeitimas 34
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
5 dalis

Nuomonės projektas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES **yra atsakinga už tai, kad būtų daromas poveikis** jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;

Pakeitimas

5. laikosi nuomonės, kad turėdama įmonių, investuojančių į gavybos veiklą, ES **turėtų daryti poveikį** jų elgsenai siekiant tvaresnės veiklos, pvz., griežtinant įmonių valdymo standartus ir taisykles, taikomas jas finansuojantiems bankams ir fondams;

Or. en

Pakeitimas 35
Catherine Grèze
Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas
5 a dalis (nauja)

5a. primena, kad tarptautinėms naftos bendrovėms ne tik turėtų būti taikomos tų šalių, kuriose jos vykdo veiklą, taisyklės, bet šios bendrovės taip pat turėtų turi būti pavaldžios tai jurisdikcijai, kurios ribose jos įtrauktos į biržos sąrašus; mano, kad buveinės šalies taisyklėse reikėtų numatyti veiksmingas žmogaus teisių apsaugos priemones Jungtinių Amerikos Valstijų užsieniečių atsakomybės reikalavimo teisės aktų modelio klausimu tais atvejais, kai trūksta atskaitomybės;

Or. en

Pakeitimas 36
Filip Kaczmarek

Nuomonės projektas
6 dalis

6. pažymi, kad *esama daug priemonių, kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu gavybos pramonės veiklos socialiniu poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz., Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, JT pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto pažymi, kad savanoriškų gairių nepakanka siekiant sušvelninti neigiamą gavybos poveikį;*

6. pažymi, kad gavybos pramonės *įnašas į tvarų vystymąsi ir skurdo mažinimą turi būti pagrįstas Pasaulio Banko atliktais patobulinimais, susijusiais su i) integruotos strategijos parengimu, siekiant iš esmės pertvarkyti išteklių skyrimą tvariam vystymuisi mokant mokesčius valdžios institucijoms, sušvelninant neigiamą poveikį aplinkai ir visuomenei ir teikiant naudą vietos bendruomenėms, ii) projekto įgyvendinimo stiprinimu numatant apsaugos politiką, susijusią išteklių gavybos poveikiu, kuris daromas aplinkai ir visuomenei, ir iii) suinteresuotųjų subjektų dalyvavimu, siekiant spręsti klausimus visais lygmenimis ir tai daryti tobulinant konsultacijas su vietos bendruomenėmis ir sistemingai bei skaidriai teikiant ataskaitas apie*

pagrindinius tvarumo rodiklius;

Or. en

Pakeitimas 37

Niki Tzavela

Nuomonės projektas

6 dalis

Nuomonės projektas

6. pažymi, kad esama daug priemonių, kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu gavybos pramonės veiklos socialiniu poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz., Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, *JT pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto pažymi, kad savanoriškų gairių nepakanka siekiant sušvelninti neigiamą gavybos poveikį;*

Pakeitimas

6. pažymi, kad *šiuo metu* esama daug priemonių, pvz., *Tarptautinės naftos pramonės aplinkos saugojimo asociacijos (angl. IPIECA) naftos ir dujų pramonės sektoriams skirtos gairės savanoriškų ataskaitų apie tvarumą teikimo klausimu,* Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, *Gavybos pramonės skaidrumo iniciatyva (GPSI), kurios gali papildyti dabartinę bendrovių tvarumo politiką ir yra viešai teikiamos; pripažįsta, kad šiuo metu pramonės sektoriuje plačiai vykdomai nekonvencinių dujų paieškų ir gamybos veiklai jau taikomi patvirtinti standartai, įranga ir politika, kuriais siekiama užtikrinti saugią ir aplinką tausojančią veiklą;*

Or. en

Pakeitimas 38

Catherine Grèze

Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas

6 dalis

Nuomonės projektas

6. pažymi, kad esama daug priemonių, kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu gavybos pramonės veiklos socialiniu

Pakeitimas

6. pažymi, kad esama daug priemonių, kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu gavybos pramonės veiklos socialiniu

poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz.,
Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, JT
pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO
gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto
pažymi, kad savanoriškų gairių nepakanka
siekiant sušvelninti neigiamą gavybos
poveikį;

poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz.,
Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, JT
pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO
gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto
pažymi, kad savanoriškų gairių nepakanka
siekiant sušvelninti neigiamą gavybos
poveikį; *taigi pabrėžia būtinybę toliau
svarstyti tiesioginių teisinių įpareigojimų
pagal tarptautinę žmogaus teisių teisę
numatymo verslo subjektams klausimą ir
tai, kaip šiuos įpareigojimus būtų galima
stebėti;*

Or. en

Pakeitimas 39
Konrad Szymański

Nuomonės projektas
6 dalis

Nuomonės projektas

6. pažymi, kad esama daug priemonių,
kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu
gavybos pramonės veiklos socialiniu
poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz.,
Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, JT
pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO
gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto
pažymi, kad savanoriškų gairių *nepakanka*
siekiant sušvelninti neigiamą gavybos
poveikį;

Pakeitimas

6. pažymi, kad esama daug priemonių,
kurios galėtų padėti kovoti su neigiamu
gavybos pramonės veiklos socialiniu
poveikiu ir poveikiu aplinkai, pvz.,
Visuotinė ataskaitų teikimo iniciatyva, JT
pasaulinio susitarimo iniciatyva ir EBPO
gairės tarpvalstybinėms įmonėms; vis dėlto
pažymi, kad savanoriškų gairių *tam tikrais
atvejais gali nepakakti* siekiant sušvelninti
neigiamą gavybos poveikį;

Or. en

Pakeitimas 40
Linda McAvan

Nuomonės projektas
6 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

6a. pažymi, kad šiuo metu persvarstomos ES Apskaitos ir Skaidrumo direktyvos ir tai yra puiki galimybė užkirsti kelią mokesčių vengimui ir korupcijai gavybos pramonės sektoriuose;

Or. en

**Pakeitimas 41
Konrad Szymański**

**Nuomonės projektas
7 dalis**

Nuomonės projektas

Pakeitimas

7. ragina Komisiją ieškoti naujų būdų griežtinti standartus, susijusius su tarptautinių korporacijų atsakomybe už socialines ir aplinkos teises, ir galimų įgyvendinimo priemonių.

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 42
Niki Tzavela**

**Nuomonės projektas
7 dalis**

Nuomonės projektas

Pakeitimas

7. ragina Komisiją ieškoti naujų būdų griežtinti standartus, susijusius su tarptautinių korporacijų atsakomybe už socialines ir aplinkos teises, ir galimų įgyvendinimo priemonių.

7. ragina Komisiją dirbti išvien su pramonės sektoriaus atstovais ir pilietine visuomene, kad apsvarstyti daug šiuo metu esamų galimybių, kuriomis būtų siekiama užtikrinti, kad skalūnų dujų plėtra būtų naudinga vietos bendruomenėms ir kad tinkamai būtų sprendžiami visais projekto įgyvendinimo etapais joms kylantys su aplinka ir sauga

susiję klausimai.

Or. en

Pakeitimas 43
Andreas Mölzer

Nuomonės projektas
7 dalis

Nuomonės projektas

7. ragina Komisiją ieškoti naujų būdų **griežtinti** standartus, susijusius su tarptautinių korporacijų atsakomybe už socialines ir aplinkos teises, ir **galimų** įgyvendinimo **priemonių**.

Pakeitimas

7. ragina Komisiją ieškoti naujų būdų **pradėti taikyti privalomus** standartus, susijusius su tarptautinių korporacijų atsakomybe už socialines ir aplinkos teises, ir griežtinti **galimas** įgyvendinimo **priemones**.

Or. de

Pakeitimas 44
Linda McAvan

Nuomonės projektas
7 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

7a. yra susirūpinęs, kad nekonvencinės naftos ir dujų bendrovės veiklą visame pasaulyje vykdo remdamosi skirtingais standartais; ragina valstybes nares reikalauti, kad Europos Sąjungoje įsisteigusios bendrovės visai savo veiklai, kurią jos vykdo visame pasaulyje, taikytų ES standartus;

Or. en